

URZĄD GMINY DOBRA
Wydział ds. Obywatelskich
ul. Lipowa 51, Wołczkowo
72-003 Dobra
tel. 91 441 05 40

UMOWA nr 880/2026

**NA WYKONANIE AKTUALIZACJI BAZY DANYCH NA CMENTARZACH KOMUNALNYCH
W GMINIE DOBRA (dot. cmentarzy w Dobrej, Wołczkowie, Mierzynie)**

zawarta w dniu 8 września 2026 r. w Dobrej, pomiędzy:

Gminą Dobra z siedzibą w: 72 - 003 Dobra, ul. Szczecińska 16a, (NIP: 851 294 80 83, REGON: 811 685 496),
reprezentowaną przez Panią Iwonę Kłosowską - Zastępcę Wójta Gminy Dobra na podstawie upoważnienia nr 167/2024 z dnia 8 listopada 2024 r.,
zwaną dalej jako: **Zamawiający**,

a

Bartłojem Musialik i Grażyną Musialik prowadzącymi działalność w formie spółki cywilnej pod firmą **ArtLook Gallery S.C.** z siedzibą w: 43-190 Mikołów ul. Skalna 4/5, (NIP: 635 171 40 47, REGON: 240067159),
reprezentowaną na mocy umowy spółki cywilnej przez Pana Bartłoję Musialika,
zwaną dalej jako: **Wykonawca**,
dalej zwani Stronami.

Do niniejszej umowy nie stosuje się przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych, stosownie do art. 2 ust. 1 pkt 1 tej ustawy, z uwagi na wartość zamówienia niższą niż 170.000 zł.

§1

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania aktualizacji bazy danych cmentarzy komunalnych w Dobrej, Wołczkowie i Mierzynie, prowadzonej w programie „Interaktywny Administrator Cmentarzy”. Aktualizacja obejmuje zmiany, które nastąpiły od dnia 1 grudnia 2021 r. do dnia przeprowadzenia spisu z natury, przy czym stan bazy po wykonaniu umowy powinien odpowiadać stanowi faktycznemu ustalonymu w toku tego spisu:
 - 1) Wprowadzenie do programu „Interaktywny Administrator Cmentarzy” danych osób zmarłych z nagrobków (imiona, nazwiska, daty urodzin i śmierci) w oparciu o spis z natury;
 - 2) Wykonanie i podłączenie do programu „Interaktywny Administrator Cmentarzy” dokumentacji fotograficznej nowo powstałych grobów i tablic;
 - 3) Wykonanie aktualizacji map cmentarzy w oparciu o spis z natury (dorysowanie brakujących grobów);
 - 4) Poprawę numeracji rzędów w sektorze 2 na cmentarzu w Dobrej (dotyczy 14 rzędów), zgodnie z numeracją prowadzoną przez administratora cmentarza;
 - 5) Zdalne przeszkolenie z obsługi systemu.

§2

1. Osobami kontaktowymi w sprawach konsultacji wykonywanych prac:

Po stronie Zamawiającego jest:

Imię i Nazwisko: Izabela Worach

telefon: 516 677 724 lub 91 441 05 40, e-mail: i.worach@dobraszczecinska.pl,

Po stronie Wykonawcy jest:

Imię i Nazwisko: Magda Kolańczyk

telefon: 883-100-558, e-mail: magda@polskie-cmentarze.com

Opiekunem projektu pod względem formalnym po stronie Wykonawcy jest:

Imię i Nazwisko: Andrzej Tekień

telefon: 883-100-344, e-mail: oferta@polskie-cmentarze.com

2. Zmiana danych osób do kontaktu wymaga zachowania formy pisemnej, ale nie stanowi zmiany Umowy.
3. Osoba kontaktowa po stronie Zamawiającego zobowiązania jest do wypełnienia karty ustaleń przekazanej przez Wykonawcę oraz czynnego udziału w konsultacjach wdrożeniowych.
4. Na opisany w § 1 przedmiot umowy Wykonawca udziela 12 miesięcy gwarancji. Termin gwarancji płynie od daty podpisania protokołu odbioru prac przez Zamawiającego.
5. W okresie gwarancji Wykonawca zobowiązany jest nieodpłatnie usuwać stwierdzone błędy, wady i niezgodności będące następstwem nieprawidłowego wykonania przedmiotu umowy. Wykonawca przystąpi do ich usuwania nie później niż w terminie 2 dni roboczych od dnia zgłoszenia i usunie je w terminie uzgodnionym z Zamawiającym, nie dłuższym niż 5 dni roboczych, chyba że z uwagi na charakter wady Strony uzgodnią inny termin. Zgłoszenia mogą być dokonywane pocztą elektroniczną.

§3

1. Za prawidłowe i kompletne wykonanie przedmiotu umowy Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości **9.200,00 zł netto** (słownie: dziewięć tysięcy dwieście złotych 00/100), tj. **11.316,00 zł brutto** (słownie: jedenaście tysięcy trzysta szesnaście złotych 00/100). Wynagrodzenie obejmuje wszelkie koszty związane z realizacją przedmiotu umowy i nie podlega zwiększeniu. Zamawiający zobowiązany jest do zapłaty łącznej wartości umowy na podstawie faktury wystawionej na następujące dane:

NABYWCA:

Gmina Dobra

ul. Szczecińska 16a

72-003 Dobra

NIP: 851 294 80 83

ODBIORCA/PŁATNIK:

Urząd Gminy Dobra

ul. Szczecińska 16a

72-003 Dobra

2. Płatność będzie realizowana przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze.
3. Za datę płatności przyjmuje się dzień, w którym Zamawiający zlecił bankowi realizację dyspozycji przelewu na konto Wykonawcy należnej mu kwoty.
4. Zamawiający będzie realizował płatności wyłącznie na rachunki bankowe Wykonawcy.



§4

1. Przedmiot umowy zostanie wykonany do dnia 20 listopada 2026 r.
2. Po zakończeniu prac Wykonawca zgłosi Zamawiającemu gotowość do odbioru.
3. Odbiór przedmiotu umowy nastąpi na podstawie protokołu odbioru podpisanego przez przedstawicieli obu Stron.
4. W przypadku stwierdzenia wad, braków lub niezgodności Zamawiający może odmówić odbioru albo dokonać odbioru z zastrzeżeniami, wyznaczając Wykonawcy termin ich usunięcia.
5. Podstawą wystawienia faktury jest podpisanie przez Zamawiającego protokołu odbioru potwierdzającego prawidłowe wykonanie przedmiotu umowy.

§5

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
 - 1) W wysokości 10% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 – w przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego albo rozwiązania umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy;
 - 2) W wysokości 0,5% wynagrodzenia brutto za każdy rozpoczęty dzień zwłoki w wykonaniu przedmiotu umowy;
 - 3) W wysokości 0,2% wynagrodzenia brutto za każdy rozpoczęty dzień zwłoki w usunięciu wad lub braków stwierdzonych przy odbiorze albo w okresie gwarancji.
2. Łączna wysokość kar umownych naliczonych Wykonawcy nie może przekroczyć 30% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1.
3. Zamawiający może dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych.

§6

Kwestie utrzymania aplikacji na serwerze Wykonawcy usługi reguluje odrębna umowa o świadczenie usług hostingowych.

§7

1. Dane wprowadzone lub zaktualizowane w wykonaniu umowy pozostają do pełnej dyspozycji Zamawiającego.
2. Zamawiający może żądać ich eksportu w powszechnie stosowanym, możliwym do dalszego wykorzystania formacie.
3. Wykonawca przekaze fotografie i inne materiały źródłowe na żądanie Zamawiającego.
4. W zakresie utworów powstałych w wykonaniu umowy, w szczególności fotografii i opracowań map, Zamawiający otrzyma prawa pozwalające jej na nieograniczone korzystanie z nich także po zakończeniu współpracy hostingowej.
5. Za przekazanie danych i praw nie przysługuje dodatkowe wynagrodzenie.

1. Wszystkie kwestie dotyczące reklamacji rozpatrywane będą w myśl przepisów Kodeksu Cywilnego i innych obowiązujących ustaw. Kwestie sporne będą rozstrzygane polubownie, a w przypadku braku możliwości porozumienia właściwym do rozstrzygania będzie sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego.
3. Wszelkie zmiany niniejszej umowy i uzupełnienia jej treści wymagają zawarcia Aneksu sporządzonego z zachowaniem formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.

1. Wykonawca zobowiązany jest do wystawiania i doręczania Zamawiającemu faktur ustrukturyzowanych przy użyciu Krajowego Systemu e-Faktur (KSeF), w rozumieniu ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług, jeżeli zgodnie z obowiązującymi przepisami jest zobowiązany do korzystania z tego systemu.
2. Faktura ustrukturyzowana uznawana jest za doręczoną Zamawiającemu z chwilą przydzielenia przez Krajowy System e-Faktur numeru identyfikującego tę fakturę, zgodnie z art. 106 na ust. 3 ustawy o podatku od towarów i usług.
3. Wszystkie świadczenia realizowane na podstawie niniejszej umowy dotyczą jednostki organizacyjnej Zamawiającego objętej centralizacją rozliczeń podatku VAT. W związku z tym Wykonawca zobowiązany jest do:
 - 1) wskazania w strukturze faktury ustrukturyzowanej następujących danych „Podmiotu 2” i „Podmiotu 3”:
 - a) „Podmiot 2” (Nabywca)- dane Zamawiającego: Gmina Dobra, ul. Szczecińska 16a, 72-003 Dobra, NIP 851-294-80-83,
 - b) „Podmiot 3” (Odbiorca), dane jednostki budżetowej Zamawiającego tj.: Urząd Gminy Dobra, ul. Szczecińska 16a, 72-003 Dobra, NIP 8520011474
 - c) „Rola” dla „Podmiotu 3” – „8” - Jednostka samorządu terytorialnego – odbiorca;
 - 2) umieszczenia w strukturze faktury ustrukturyzowanej dodatkowych danych w węźle „Warunki Transakcji” — informacji identyfikującej umowę, której dana faktura będzie dotyczyć, w szczególności numeru lub symbolu umowy w formacie: Umowa nr 880/2026 z 8 września 2026 r.
4. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia, że każda faktura wystawiona w Krajowym Systemie e-Faktur i doręczona Zamawiającemu jest zgodna z aktualną schemą logiczną FA_VAT oraz przepisami obowiązującymi w dniu jej wystawienia.
5. Wystawienie faktury ustrukturyzowanej niezgodnej z wymogami, o których mowa w ust. 3 lub 4, w tym z pominięciem któregośkolwiek z elementów, o których mowa w ust. 3, uprawnia Zamawiającego do:
 - 1) Żądania wystawienia faktury korygującej oraz
 - 2) Wstrzymania płatności do czasu otrzymania faktury spełniającej wymagania zawarte w ust. 3 i 4 co nie będzie traktowane jako opóźnienie w zapłacie.

6. Termin płatności należności wynikających z niniejszej umowy wynosi 14 dni (liczba dni zgodnie z ofertą i umową) od dnia uznania faktury ustrukturyzowanej, spełniającej wymagania, o których mowa w ust. 3 i 4 powyżej, za otrzymaną przez Zamawiającego, zgodnie z ust. 2.
7. Zapłata wynagrodzenia nastąpi przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze VAT w terminie 14 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury lub innego dokumentu księgowego albo od dnia uznania faktury ustrukturyzowanej, spełniającej wymagania, o których mowa w ust. 3 i 4, za otrzymaną przez Zamawiającego, zgodnie z ust. 2.
8. Wykonawca oświadcza, że wskazany przez niego na fakturze VAT numer rachunku bankowego jest rachunkiem znajdującym się w elektronicznym wykazie podmiotów prowadzonym od dnia 1 września 2019 r. przez Szefa Krajowej Administracji Skarbowej, o którym mowa w ustawie z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2025 poz. 775 z późn. zm.).
9. Jeżeli rachunek bankowy Wykonawcy nie spełnia warunku określonego w ust. 3, opóźnienie w dokonaniu płatności w terminie określonym w umowie, powstałe wskutek braku możliwości realizacji przez Zamawiającego płatności na rachunek objęty wykazem, nie stanowi dla Wykonawcy podstawy do żądania od Zamawiającego jakichkolwiek odsetek za opóźnienie, odszkodowań lub innych roszczeń z tytułu dokonania nieterminowej płatności.
10. Za dzień zapłaty Strony uznają dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
11. Wykonawca zobowiązany jest również do zwizualizowania wystawionej faktury ustrukturyzowanej, oznaczenia jej kodem weryfikującym (QR) oraz przesłania zwizualizowanej faktury wraz z załącznikami innymi niż ustrukturyzowane, na adres: faktury@dobraszczecinska.pl

§10

1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1 z późn.zm.), dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że w związku z zawarciem niniejszej umowy będzie przetwarzał dane osobowe Wykonawcy oraz jego pracowników/ współpracowników/podwykonawców, jeśli osoby te będą realizować przedmiot umowy w imieniu i na rzecz Wykonawcy.
2. Administratorem danych osobowych będzie Wójt Gminy Dobra, z siedzibą w Dobrej, ul. Szczecińska 16a, 72-003 Dobra.
3. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych w Urzędzie Gminy Dobra: dane kontaktowe: e-mail: inspektorodo@dobraszczecinska.pl.
4. Dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b, c RODO w celu związanym z realizacją niniejszej umowy, zawartej w wyniku przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.
5. Odbiorcami danych osobowych będą przedstawiciele, reprezentanci i personel Zamawiającego, a także podmioty świadczące na rzecz Zamawiającego usługi w zakresie niezbędnym dla ochrony jego uzasadnionych interesów, w szczególności podmioty, które wspierają Zamawiającego w realizacji jego obowiązków wynikających z przepisów prawa oraz w realizacji zawartych umów. Odbiorcami danych osobowych mogą być również inne osoby lub podmioty, którym na podstawie przepisów powszechnie obowiązującego prawa, udostępniona zostanie



umowa i dokumentacja związana z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego.

6. Dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do zapewnienia realizacji praw i obowiązków wynikających z umowy, przy uwzględnieniu obowiązków wynikających z powszechnie obowiązujących przepisów prawa, w tym prawa podatkowego oraz do czasu wygaśnięcia ewentualnych wzajemnych roszczeń wynikających z zawartych umów. Po tym czasie dane osobowe będą przetwarzane przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w szczególności ze względu na cele archiwalne w interesie publicznym.
7. Obowiązek podania danych osobowych Wykonawcy i innych, wskazanych w ust. 1 osób, jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego.
8. Każda z osób, której dane osobowe są przetwarzane w związku z niniejszą umową ma prawo dostępu do treści swoich danych i ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, z zastrzeżeniem ograniczeń wynikających z RODO lub Pzp. Każda z tych osób posiada także prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w razie uznania, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.
9. Dane nie są automatycznie przetwarzane i nie podlegają profilowaniu. Administrator nie przekazuje danych osobowych poza Europejski Obszar Gospodarczy oraz do organizacji międzynarodowych.
10. Wykonawca jest zobowiązany do zrealizowania wobec osób i podmiotów, wskazanych w ust. 1, obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO.

Zamawiający:

ZASTĘPCA WÓJTA

Iwona Kłosowska

Wykonawca:

Artlook Gallery s.c.

Właściciel:

Barbara Jędrzej Musialik



Artlook Gallery s.c.
Mikotów ul. Skalna 4/5 43-190
nip 635-171-40-47
tel kom +48 508 29 69 18

STAROSTA GMINY

mgr Jolanta Janiszewska

Umowę sporządziła: Izabela Worach.

Źródło finansowania: 710 71035 § 4300 _FK: 031353

INSPEKTOR

mgr Izabela Worach

ADWOKAT
Bartosz Rzeźniak

KIEROWNIK
Wydziału ds. Obywatelskich

Agnieszka Łączna-Jaworek